

Brasil travel News

SUA MELHOR VIAGEM

WWW.BRASILTRAVELNEWS.COM.BR

Etiópia

As belezas pouco divulgadas deste bonito país africano

DUBAI

O luxo sem fim do Emirado futurista

São Roque

ENDEREÇOS IMPERDÍVEIS NA CHARMOSA CIDADE DO INTERIOR PAULISTA

Tunísia ESPETACULAR!

Uma viagem de sonhos entre medinas, mesquitas e o azul do Mediterrâneo

R\$ 10,00

ANO XXVIII Nº 275

ISSN 1614-1767



00238

9 771414 176005

Brasil travel News

An aerial photograph of Miami Beach, showing the coastline on the left with a sandy beach and the ocean. A long, straight road runs parallel to the beach, lined with palm trees. To the right of the road is a dense urban area with various buildings, including several tall, modern skyscrapers in the background. The sky is clear and blue.

MIAMI *bela, encantadora, moderna e* CONTEMPORÂNEA

❖ O ACONCHEGANTE HOTEL
TOWNHOUSE OFERECE
DESCONTRAÇÃO EM MIAMI
❖ HILTON MIAMI AIRPORT
É IDEAL PARA VIAGEM DE NEGÓCIOS



Toda a área do Turnberry Isle é um convite ao relaxamento

Sombra e água fresca no Turnberry Isle



As suítes são grandes e espaçosas

Hotel em Miami tem tudo o que o turista precisa: paz e serviços de alta qualidade. Existem momentos

em que tudo que precisamos é simplesmente o que aquele velho adágio popular diz: sombra e água fresca. Mas não é fácil encontrar isso no cotidiano. É por essa razão que o hotel **Turnberry Isle**, em **Miami**, oferece uma estrutura para o desfrute de toda a paz proporcionada pela paisagem de praia. Uma fileira de palmeiras altas e plantas nativas dá a cara do *Clube Turnberry Isle*, formando uma praia privada, um verdadeiro paraíso tropical. Nesse pequeno pedaço do *Atlântico*, é possível explorar o alto-mar ou então jogar uma partida de voleibol na areia. A alguns passos dali, a piscina é um convite ao relaxamento. Para umas beliscadas durante o dia, o *Grill Beach Club* tem um refrescante e informal menu de pratos que inclui wraps, sanduíches, saladas e deliciosas opções para crianças. Como cortesia, o hotel oferece serviço de toalhas, frutas congeladas e amostras do smoothie. A propriedade possui ainda dois campos de golfe, um restaurante premiado chamado *Steak Bourbon*, o *Tênis de Cañas* elite, três piscinas e mais de 400 espaçosos quartos e suítes. Para quem quer aproveitar mais no momento de relaxamento, o Turnberry Isle apresenta ainda o *Spa & Fitness Center*, uma grande área, com seu próprio edifício, separado da entrada principal do hotel. No segundo andar ficam o que eles acham de *arte do mimo*, que corresponde a cinco quartos faciais, duas estações de cosméticos, quatorze salas de massagem, duas salas de tratamento molhadas (para esfoliação corporal e envoltivos de lama), uma sala para hidroterapia, sala de banheira, quatro salas para manicure e pedicure. É para sair do Turnberry Isle muito mais tranquilo e ainda bem cuidado.

PARA SABER MAIS: WWW.ITURNBERRYISLEMIAMI.COM



Standart Double Bed Guest: Quarto Standart Double Bed Quest com TV de tela plana, mini-bar e controle de climatização



Hilton Miami: O hotel fica na península de Blue Lagoon



Coral café: O ambiente oferece café-da-manhã, almoço e jantar

Trabalho e descanso na medida certa

Hotel Hilton Miami Airport oferece ampla estrutura para reuniões de negócios e também um aparato para o lazer e relaxamento

Miami é uma das capitais do luxo, das compras e dos negócios. Uma viagem a esse paraíso americano merece uma estadia confortável, requintada e estruturada, que pode ser oferecida pelo **Hilton Miami Airport**. Localizado a apenas sete minutos do **Aeroporto Internacional de Miami**, o hotel tem uma estrutura para eventos de negócios e convenções. O local tem mais de dezessete salas de reuniões, incluindo

duas para reuniões de diretoria. Além disso, o Hilton oferece também equipamento audiovisuais de ponta, opções de menu gourmet, departamento de serviços de convenção completo, e acesso a internet de alta velocidade. Todo um aparato para o trabalho, mas também um ambiente que proporciona o descanso e relaxamento. Só a localização já é suficiente para o lazer: a propriedade está situada em

uma península particular em *Blue Lagoon* e tem centro aquático de aluguel de caiaques. Para a diversão ficar ainda melhor, há quadras de tênis e basquetebol, piscina externa e jacuzzi. Os mais de quinhentos quartos são amplos, possuem controles de climatização individual, acesso a internet, mini-bar, cofre e TV de tela plana com filmes pay-per-view. E ainda é um lugar em que se come bem: o **Coral Café** conta com culinária continental e fica aberto para o café-da-manhã, almoço e jantar. Ainda há o **The Cove** (bar do saguão) e jantar no quarto disponível 24 horas. Para umas comprinhas rápidas, o hotel tem lojas de presentes. **PARA SABER MAIS: WWW.HILTONMIAMIAIRPOR.COM**

Townhouse: descontração em Miami

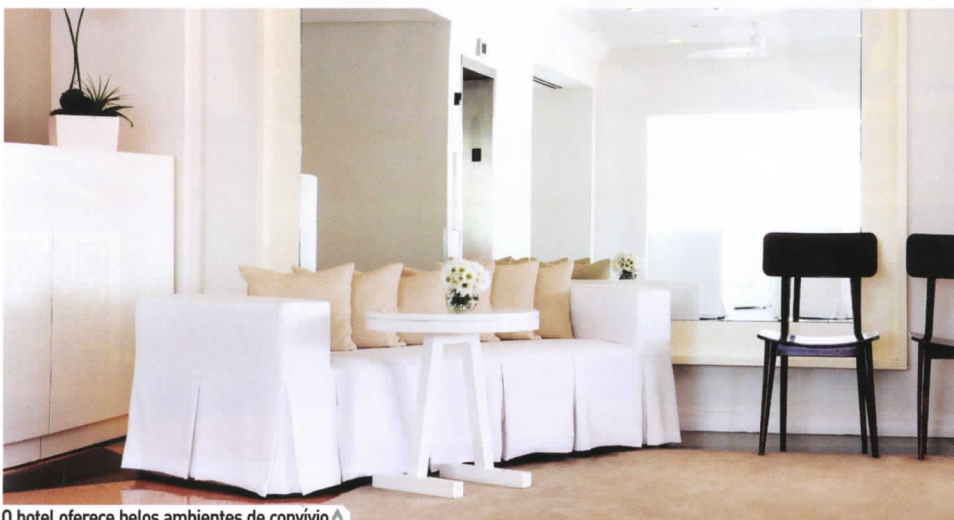


Terraço no último andar é uma área para o descanso

O hotel oferece um clima divertido e um ambiente aconchegante



O quarto tem uma decoração descontraída



O hotel oferece belos ambientes de convívio

O TownHouse, hotel localizado em **Miami Beach**, é um lugar badalado, aconchegante e descontraído. Construído em 1939, o prédio de cinco andares e 69 quartos foi redefinido pelo designer *India Mahadavi*, que atualmente reside em **Paris**. Os detalhes do hotel oferecem o máximo de descontração e lazer. Os corredores foram reinventados na mesma linha, servindo como ambientes de convívio, com música ambiente, poltronas e sofás, jornais e quadrinhos. “A ideia é que o lugar tenha certa sofisticação e ao mesmo tempo seja aconchegante, simples, um daqueles lugares onde você se sente em casa”, afirma o proprietário, *Jonathan Morr*. Os quartos, com sua linha de móveis clean, é mais um lugar para relaxar e se divertir. As almofadas das camas, junto com puffs redondos gigantes e tapetes vermelhos e azul dão o clima de descontração ao lugar. Para o descanso, o terraço no último andar dispõe de cadeiras e mesas e espreguiçadeiras para tomar sol. À noite, de quinta a sábado, este terraço se transforma em um lounge. **PARA SABER MAIS:** WWW.TOWNHOUSEHOTEL.COM



Buraco 18 de um dos campos do Fairmont Turnberry Resort: experiência única

Glamour no Fairmont Turnberry

Trata-se de um perfeito lugar para escapar da correria do dia a dia. Na prática, um sofisticado retiro em estilo mediterrâneo, perfeitamente localizado ao norte de Miami

Um programa especial de promoções que vai de primeiro de junho a 30 de Setembro. Este requintado oasis está à disposição, agora, com preços absolutamente inimagináveis. Para os hóspedes do **Fairmont Turnberry** uma ótima notícia: pode-se jogar nos 36 buracos campeões da **Flórida**. Em tempo: os seus dois campos estão entre os melhores da Flórida. E, agora, a promoção *jogar gratuitamente* deixa as suas férias muito mais dinâmicas. A única cobrança feita é a da taxa de *cart* de US\$ 40 por pessoa. Os dois campos, **Soffer** e **Miller**, passaram por uma completa renovação e exibem uma paisagem muito verde e tropical, contornadas por

dogies inteligente, esculturas de *bunkers* e fontes de água e lagos estrategicamente posicionados, fazendo dos dois campos o sonho do amante de golfe de todos os níveis tornar-se possível. Uma ilha em meio ao campo **Soffer**, construída dentro de um dos seus lagos, serve como morada para os famosos flamingos cor-de-rosa. Enquanto o campo **Soffer** se destaca por suas lindas palmeiras e essa reserva para os flamingos, o **Miller** exibe outras espécies tropicais da natureza. Os dois foram reformulados visando contribuir para a preservação do meio-ambiente. Como se não bastasse tudo que oferece, o **resort** ainda criou um *menu* especial para crianças em todos os restaurantes do

resort, com exceção do **Bourbon Steake**, para que elas saboreiem gratuitamente seus pratos preferidos – feitos na medida para o paladar dos pequenos. Por esses e outros pontos sabemos que o que realmente faz do Fairmont Turnberry ser um lugar de refúgio nas férias é todo o seu complexo. A piscina **Laguna Pool** é um paraíso aquático com escorregadores, rios com correntezas, quadras de tênis e cabanas privadas. O **Ocean Club** é um retiro privado em uma área natural da praia com piscina, esportes aquáticos disponíveis, restaurante informal e serviço de atendimento para quem está lá na areia, tomando banho de sol. Além disso, o **resort** ainda oferece o **Willow Stream Spa** com vários tratamentos de rejuvenescimento e relaxamento. Nos meses de julho e agosto os entusiastas de *spa* podem se premiar com um tratamento facial de 90 minutos ou uma massagem completa por apenas US\$ 99,00 com amenidades oferecidas gratuitamente, que no final, totalizam um desconto de 50% de desconto no tratamento.

PARA SABER MAIS: WWW.FAIRMONT.COM/TURNBERRYISLE TEL. 1-866-612-773.